*(Aktai, priimti remiantis Europos Sąjungos sutarties V antraštine dalimi)*

# TARYBOS SPRENDIMAS 2004/803/BUSP

## 2004 m. lapkričio 25 d.

## dėl Europos Sąjungos karinės operacijos Bosnijoje ir Hercegovinoje pradėjimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 17 straipsnį,

atsižvelgdama į 2004 m. liepos 12 d. Tarybos bendruosius veiksmus 2004/570/BUSP dėl Europos Sąjungos karinės operacijos Bosnijoje ir Hercegovinoje [1], ypač į jų 5 straipsnį,

kadangi:

(1) 2004 m. liepos 9 d. Jungtinių Tautų Saugumo Taryba vieningai priėmė Rezoliuciją 1551 (2004), kurioje pritariama Europos Sąjungos ketinimui nuo 2004 m. gruodžio mėn. pradėti ES misiją Bosnijoje ir Hercegovinoje, įskaitant karinio pobūdžio elementą, 2004 m. birželio 29 d. Airijos užsienio reikalų ministro ir Europos Sąjungos Tarybos pirmininko laiške Saugumo Tarybos pirmininkui išdėstytomis sąlygomis. Jungtinių Tautų Saugumo Taryba toliau nusprendė, kad susitarimai dėl pajėgų statuso, šiuo metu esantys Taikos susitarimo 1.A priedo B priedėlyje, būtų laikinai taikomi siūlomai ES misijai ir jos pajėgoms nuo pat jų įkūrimo Bosnijoje ir Hercegovinoje, tikintis tų susitarimų šalių pritarimo tuo klausimu.

(2) 2004 m. lapkričio 22 d. Jungtinių Tautų Saugumo Taryba vieningai priėmė Rezoliuciją 1575 (2004), kuria valstybės narės, inter alia, įgaliojamos, veikiant ES sudėtyje arba bendradarbiaujant su ES, suburti pradiniam planuotam 12 mėnesių laikotarpiui daugiašales stabilizavimo pajėgas (EUFOR), kurios, esant vieningam vadovavimui ir kontrolei, teisėtai perimtų SFOR įgaliojimus ir vykdytų savo misijas, susijusias su Taikos susitarimo 1-A ir 2 priedų įgyvendinimu, bendradarbiaujant su NATO vadaviete pagal NATO ir ES susitarimus, perduotus Saugumo Tarybai, kuriuose pripažįstama, kad vadovaujantis Taikos susitarimo kariniais aspektais EUFOR atliks pagrindinį vaidmenį taikos stabilizavimo srityje, ir kuria pripažįstama, kad Taikos susitarimas ir ankstesnių susijusių rezoliucijų nuostatos taikomos ir EUFOR, ir dalyvaujančioms NATO pajėgoms, kaip jis buvo taikomas SFOR, ir kad dėl to Taikos susitarime, ypač 1-A priede ir jo priedėliuose, esančios nuorodos ir atitinkamos IFOR ir (arba) SFOR, NATO bei Šiaurės Atlanto Tarybai skirtos rezoliucijos nuo šiol laikomos atitinkamai taikytinomis dalyvaujančioms NATO pajėgoms, EUFOR ir atitinkamai Europos Sąjungai, Politiniam ir saugumo komitetui ir Europos Sąjungos Tarybai.

(3) Laikantis Protokolo dėl Danijos pozicijos, pridedamo prie Europos Sąjungos sutarties ir Europos bendrijos steigimo sutarties, 6 straipsnio, Danija nedalyvauja rengiant ir įgyvendinant Europos Sąjungos sprendimus ir veiksmus, susijusius su gynybos reikalais. Danija nedalyvauja finansuojant šią operaciją.

(4) 2002 m. gruodžio 12 ir 13 d. Kopenhagos Europos Vadovų Taryba priėmė deklaraciją, nustatančią, kad „Berlin Plus“ susitarimai ir reikalavimas juos įgyvendinti bus taikomi tik toms ES valstybėms narėms, kurios yra NATO narės arba „Partnerystės taikos labui“ šalys ir kurios dėl to yra sudariusios dvišalius saugumo susitarimus su NATO,

NUSPRENDĖ:

*1 straipsnis*

ES karinė operacija Bosnijoje ir Hercegovinoje, ALTHEA, pradedama 2004 m. gruodžio 2 d.

*2 straipsnis*

ES operacijos vadas yra įgaliojamas nedelsiant duoti aktyvizacijos įsakymą (ACTORD) pradėti pajėgų dislokavimą dar iki vadovybės perdavimo joms atvykus į veiksmo vietą ir pradėti vykdyti misiją 2004 m. gruodžio 2 d.

[1] OL L 252, 2004 7 28, p. 10.

*3 straipsnis*

Nepažeidžiant Bendrųjų veiksmų 2004/570/BUSP 17 straipsnio, šis sprendimas galioja tol, kol Taryba nenusprendžia užbaigti ES karinės operacijos Bosnijoje ir Hercegovinoje.

*4 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

*5 straipsnis*

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje, 2004 m. lapkričio 25 d.

*Tarybos vardu*
*Pirmininkas*
L. J. BRINKHORST